

§4. Slagterie. LIV, Lanionia. §4. Die Fleischbäncke.



En Slagter 1. slag-
fer ded feedte Dveg/2.
(de Styrker / som ere
magre / 3. de due ind-
ted adt æde:) Hand
flaer ded need med en
Kølve / 4. ældler sti-
cker Struben ud (der
paa) med en Slagter-
knif / 5. hand flaer
ded / 6. och skær ded i
sønder / och sætter
Riødded ud til fals i
Slagter-boen. 7.

Et Svien 8. tager
hand Naarene af med
ald/ældler hedt Vand/
9. och hand gjør (ded
i) Bøfver / 10. Borster
11. och Sider : 12.

Lanius, 1. mactat
pécudem átilem, 2.
(macilenta 3. non
funt vesca) proster-
nit clavâ, 4. vel jú-
gulat clunaculo, 5.
excoriat, (deglúbit)
6. dissecatq; , & car-
nes exponit venum
in macello. 7.

Suem 8. glabrat
igne, vel aqua fervi-
dá, 9. & facit per-
nas, 10 petalones 11.
& succidias: 12.

Der Fleischer (Me-
ger) 1. schlachtet (me-
kelt) das Mastvieh
2. (das Magere 3.
taugt nicht zum essen)
schlägt es mit der Ba-
te / 4. oder sticht es ab
mit dem Schlachtme-
er / 5. zecht die Haut
ab / 6. und zerstückt es/
un das Fleisch hat er
feil auf der Fleisch-
bänck. 7.

Die Sau 8. senget
er mit Feuer / oder brü-
het sie mit heissem
Wasser / 9. und macht
Hainen (Schultern)
10. Schincken 11. und
Speckseiten: 12.

Der